




Lühike paigaldusjuhend 

TEW-638APB
3.01

Eesti	1
1. Enne alustamist	1
2. Riistvara paigaldus	2



Pakendi sisu

- TEW-638APB
- Mitmekeelne lühike paigaldusjuhend
- CD-ROM'il kasutusjuhend ja Uutiliidi
- Toiteplokk (12V DC, 0.5A)
- Võrgukaabel (0.6m / 2ft.)

Minimaalsed nõuded süsteemile

- Veebibrauser: Internet Explorer (6.0 või uuem), Firefox 2.0 (6.0 või uuem), Opera, Chrome, Safari
- Sissepaigaldatud traat- või traadivaba ühendusega võrgukaardiga arvuti
- Võrguswitch või hub vaba LAN-pordiga
- DHCP Server -- tavaliselt sisaldavad ruuterid ka DHCP serverit

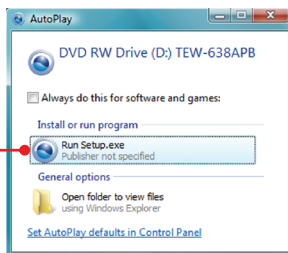
Märkus:

1. Leidke access point'ile optimaalne asukoht. Tavaliselt on access point'ile parim koht traadita arvutivõrgu keskel.
2. Enne paigaldamist blokeerige mistahes viirusetõrje ja tulemüüriprogramm.

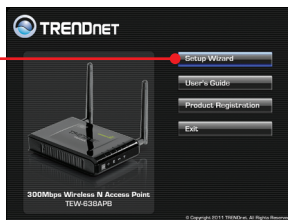
Windowsi kasutajatele

1. Sisestage Utiliidi CD-plaat arvuti CD-ROM kettaseadmesse.

2. Klõpsake Run Setup.exe (ainult Windows 7/Vista puhul).



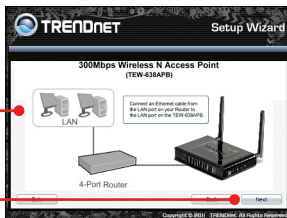
3. Klõpsake Setup Wizard.



4. Klõpsake I accept the terms in the License Agreement ja seejärel klõpsake Next.



5. Ühendage kaasasolev RJ-45 kaabel oma ruuteri LAN pordist TEW-638APB LAN porti. Seejärel klikkige **Next**.

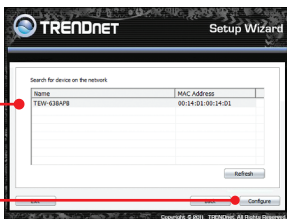


6. Ühendage RJ-45 kaabel oma ruuteri LAN pordist arvuti Etherneti porti.

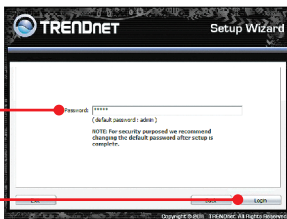
7. Ühendage toiteplokk Access Poindiga ja siis ühendage seinakontaktiga. Veenduge, et toitelüliti oleks sisselülitatud asendis (Eli versioon ainult). Siis klikkige **"Next"**.



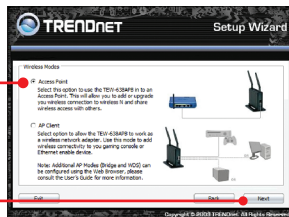
8. Valige loetelust TEW-638APB ja seejärel klikkige **Configure**.



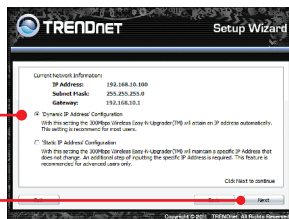
9. Sisestage salasõna ja seejärel klikkige **Login**.
Vaikimisi salasõna on **admin**.



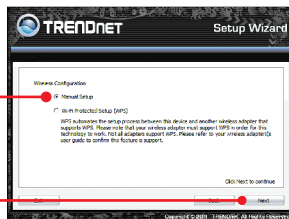
10. Valige **Access Point** ja seejärel klõikige **Next**.
Märkus: AP Client paigaldamise kohta vaadake, palun, kasutusjuhendi juhiseid. Kasutusjuhendi leiata toote CDROMilt.



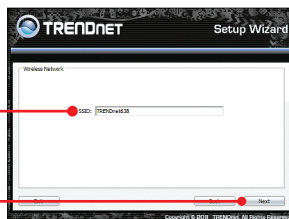
11. Valige **Dynamic IP Address Configuration** ja seejärel klõikige **Configure..**



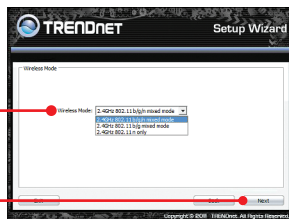
12. Valige **Manual setup** ja seejärel klõikige **Next**.



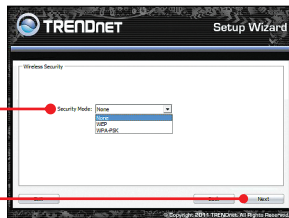
13. Sisestage SSID ja seejärel klõikige **Next**.
Vaikimisi on **SSID TRENDnet638**. SSID on traadivaba võrgu nimi teie traadivabal võrgul (nt traadita ruuteri või access pointil). Sisestage unikaalne SSID. Valige midagi, mille järgi oleks teil hõlbus tuvastada oma arvutivõrku, otsides saadaval traadivabasid võrke.



14. Valige soovitud **Wireless Mode** ja seejärel klõppige **Next**.



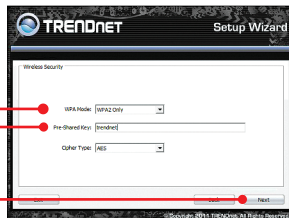
15. Valige Security Mode ja seejärel klõppige **Next**.



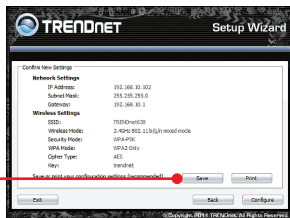
Märkus:

1. Et hoida võõraid eemal teie arvutivõrgust, oleks soovituslik kasutusele võtta traadivaba krüpteerimine.
2. Allpool on näide WPA2-PSK (AES) turvalisusest. Kui valite WPA-PSK või WPA2-PSK, veenduge, et teie traadivaba võrgukaart toetab WPA või WPA2. Kui teie traadivaba võrgukaart ei toeta WPA või WPA2, siis valige WEP.
3. WEP-krüpteering toetab ainult 802.11b / g kiirusel kuni 54Mbps.
4. Kui ruuteril on krüpteerimine sisse lülitatud, siis peab kõikidel traadivabadel arvutitel ja seadmetel kasutama sama krüpteeringu võtit.

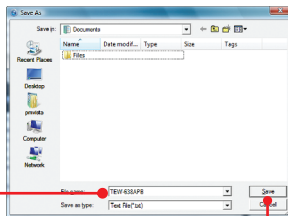
16. Valige sobiv **WPA** mode, sisestage oma **Pre-Shared key** märgid ja AES`ina ja seejärel klõppige **Next**. WPA-PSK või WPA2-PSK korral peab Pre-Shared Key jääma 8 ja 63 ASCII või 64 HEX märgi vahele. Märkige kindlasti **Pre-Shared Key** üles. Te peate vajutama Pre-share nuppu, kui konfigureerite oma traadivabasid adaptoreid.



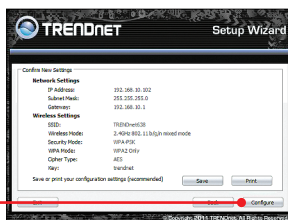
17. Klõkkige **Save** (vabal valikul). See salvestab teie konfiguratsioonisätteid faili, mida saate vajaduse korral uuesti laadida.



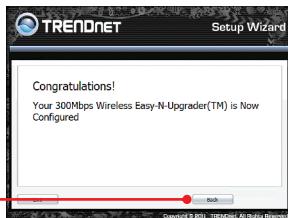
18. Andke failile nimi, seejärel klõkkige **Save** (vabal valikul).



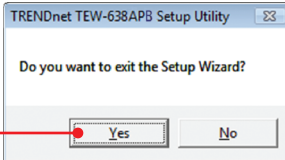
19. Klõkkige **Configure**, et rakendada seadistused.



20. Klõkkige **Exit**.



21. Väljumiseks klõpsake **Yes**.



22. Connect the 2dBi detachable antennas to the TEW-638APB.



Märkus:

Traadita arvuti ühendamise kohta TEW-638APB`iga vaadake Tõrkeotsingu osast küsimust 1.

Paigaldamine on lõppenud.

Täpsemat teavet **TEW-638APB** seadistamise ja edasijõudnud valikute kohta leiate käsiraamatust Easy Go CD-plaadilt või TRENDneti veebilehelt www.trendnet.com

Teie seadmete registreerimine

Et kindlustada teid parima teeninduse ja toega, palun leidke moment, et registreerida teie toode OnLines www.trendnet.com/register Täname, et te valisite TRENDnet'i.

GPL/LGPL General Information

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Informations générales GPL/LGPL

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre écrit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage www.trendnet.com im Downloadbereich (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 -U.S.A.-, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

Información general sobre la GPL/LGPL

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

Общая информация о лицензиях GPL/LGPL

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктax (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet (http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

GPL/LGPL informações Gerais

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

GPL/LGPL üldinformatsioon

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoolse poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt (http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDnet'ilt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

Certifications

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received.

Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

Applies to PoE Products Only: This product is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant.

Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

Technical Support

If you have any questions regarding the product installation, please contact our Technical Support.

Toll free US/Canada: **1-866-845-3673**

Regional phone numbers available at www.trendnet.com/support

Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at:

www.trendnet.com/register

TRENDnet

20675 Manhattan Place
Torrance, CA 90501
USA



Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online.
Go to TRENDnet's website at <http://www.trendnet.com/register>